



## 感染拡大を防ぐ6つのステップ(家族・訪問者向け)

高齢者のご家族ご友人のみなさま、日頃のご支援、ご協力に感謝いたします。この困難な時期にあつて、皆さんの協力は非常に重要です。

COVID-19 は高齢者にとって特に危険なものとなっています。介護施設やホームケアを受けている高齢者の安全を守るために、これまで以上の努力が払われています。

私たちは高齢者や危険性が高い人の福利を最優先に考えています。

この文書の情報は、高齢者を COVID-19 の危険から守るためにできることをまとめたものです。

より詳しい情報は、[health.gov.au](https://www.health.gov.au) のウェブサイトの、「Resources」セクションに掲載されています。COVID-19 の流行中は、居住型老人介護施設訪問に際しての業界行動規範 (<https://www.cota.org.au/policy/aged-care-reform/agedcarevisitors/>) をよくお読みください。

高齢者介護権利憲章に従って、介護を受けている高齢者の権利を保護しなければなりません。同憲章はこちらから見ることができます: <https://www.health.gov.au/news/charter-of-aged-care-rights>

## 感染拡大を防ぐ6つのステップ

6つのステップを全て実行することで、感染拡大を防止し、安全を守ることができます。

### 1. 体調が悪いとき

体調が悪いときは、訪問に行ってはいけません。自宅から出ないことです。ごく軽い症状であっても、そうしなければなりません。COVID-19の症状は、次のような風邪・インフルエンザに似た症状のことがあります。

- 発熱
- 咳
- 息切れ
- 喉の痛み
- 頭痛
- 嗅覚の喪失
- 味覚の喪失
- 鼻水
- 筋肉の痛み
- 関節の痛み
- 下痢
- 吐き気／嘔吐
- 食欲減退

### 2. インフルエンザワクチンの接種

居住型老人介護施設を訪問する人にはインフルエンザワクチンの接種が義務づけられています。有効なインフルエンザワクチン接種証明書の呈示が必要です。ワクチン接種ができない人は、担当医による「医学的理由による接種免除証明書」を呈示する必要があります。同様に、高齢の親戚や友人を訪問することがあれば、ワクチン接種を受けておくことを推奨します。

### 3. できるだけ安全に訪問する方法

COVID-19の感染拡大を防止するために、以下に気をつけましょう。

- 日中を通じて定期的に石鹸と水で20秒間以上の手洗いもしくは手を消毒しましょう。特に以下の場合：
  - » 訪問開始時・終了時

#### » 食事の世話など、入居者との接触の前後

- ご自身を含む訪問者全員の 2020 年インフルエンザワクチン接種証明書を呈示しなければいけません。
- 咳・くしゃみの際はひじの内側で覆います。あるいはティッシュを使い、そのままゴミ箱に捨て、すぐに手を洗います。
- 入居者 1 人につき、訪問者は一度に 2 人まで。
- 面会場所は入居者の自室、屋外エリアもしくは施設の指定された場所に限ります。
- 共有エリアでの面会は避けましょう。
- できる限り、対人距離確保を遵守しましょう。

過去 14 日間について以下が該当するときは、訪問してはいけません。

- 海外から帰国した
- COVID-19 感染者との密接な接触があった

上記の場合は自主隔離を行い、誰も訪問しないようにしましょう。

高齢者介護施設の職員および訪問者は、最新の接触情報を施設に伝えるようにします。

## 4. 子どもを訪問に連れて行く場合

居住型老人介護施設に子どもを連れて行きたい場合は、必ず前もって施設の許可を得てください。許可された場合は、子どもから目を離さず、常に対人距離確保や衛生行動に関する指示に従うよう注意してください。

## 5. 介護施設に対して適用される規制

全ての老人介護事業者は、入居者および親族に対して、訪問に関するルールを説明するよう求められています。何か変更があれば、その都度知らせなければなりません。訪問者には以下が求められます。

- COVID-19 リスクに関するアンケートに正直に答える
- 2020 インフルエンザワクチン接種証明書を呈示する
- 訪問に関するルールを順守する

老人介護事業者や一般人に適用される規制は州・準州政府によって異なる場合がありますので、所管政府の広報を確認してください。

## 6. 訪問できないとき、繋がりを維持するために

事情により、事業者が訪問を規制する必要がある場合があります。たとえば、施設内や近隣地域で流行が発生した場合などです。

そのような場合でも、施設や親族の皆さんが協力して、入居者との繋がりを維持できるように務めてください。

訪問規制や、入居者が受けている介護について懸念がある場合は、高齢者アドボカシー・ネットワーク:

- Older Persons Advocacy Network (OPAN)、電話 1800 700 600 に電話するか、
- ウェブサイトをご覧ください: [www.opan.com.au](http://www.opan.com.au)

OPAN は、あなたと高齢者介護事業者の間を取り持つことができます。このサービスは無料で、秘密は守られます。あるいは、高齢者介護品質安全委員会: Aged Care Quality and Safety Commission (ACQSC)、電話 1800 951 822 もしくはウェブサイト [agedcarequality.gov.au](http://agedcarequality.gov.au) に連絡してください。

家族や友人のメンタルヘルスに懸念がある場合は、Senior Australians の無料 COVID-19 サポートライン(1800 171 866)にお電話ください。

## ご協力をお願いします。

COVIDSafe アプリの利用は任意です。家族友人やコミュニティの安全のために、アプリをダウンロードしましょう。被介護者をはじめ、オーストラリア住民の命を守ることに繋がります。COVIDSafe アプリが普及すればするほど、ウイルスを素早く追跡できるようになります。

[www.health.gov.au](http://www.health.gov.au) には、全ての公的情報、リソース、ガイダンスが掲載されています。